



Obec Kaluža, Obecný úrad, 072 36 Kaluža

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

číslo 2/2021

pri zabezpečení verejných služieb cestovného ruchu počas

kúpacej sezóny 2021, 2022, 2023

v rekreačnej oblasti katastrálneho územia
obce Kaluža

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov s primeraným použitím zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v
znení neskorších predpisov

Názov:	Obec Kaluža
Adresa:	Kaluža 4, 072 36 Kaluža
zastúpený:	Ing. Marek Misár, starosta obce
IČO:	00325295
DIČ:	2020738896
Bankové spojenie:	PRIMA Banka Slovensko, a.s., pobočka Michalovce
Číslo účtu:	4218830013/5600, IBAN: SK9356000000004218836001
Tel.:	056/6492110, 6492117
Fax:	
E – mail:	urad@kaluza.sk

(ďalej len "Obec Kaluža")

a

Meno / názov:	MT Production s.r.o.
zastúpený:	Mgr. Marek Tomko, konateľ
Adresa/sídlo:	
Rodné číslo:	
IČO:	
DIČ:	
Bankové spojenie:	
Tel.:	
E-mail:	

(ďalej len "Podnikateľ")

Článok I VYMEDZENIE POJMU REKREAČNÁ OBLASŤ

- (1) Výstavbou vodnej nádrže „Zemplínska šírava“ vznikli objektívne podmienky pre intenzívny rozvoj príľahlej rekreačnej oblasti patriacej do katastrálneho územia Obce Kaluža v okrese Michalovce.
- (2) Intenzívna výstavba rekreačných zariadení vrátane podnikových a súkromných zariadení, rekreačných chát a penziónov, úlohy súvisiace s územným plánom, výkonom stavebného poriadku, ochrany územia, ako aj oblasť verejného poriadku a zásobovania bola riešená uznesením vlády SR z 23.12.1970 pod číslom 421. Výkon tohto nariadenia po prechode vlastníctva vecí a majetkových práv a záväzkov prešiel podľa § 2 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí *ex lege* na obec.
- (3) Rekreačnou oblasťou je celé katastrálne územie obce Kaluža.
- (4) Rekreačné činnosti v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a prijatých všeobecne záväzných nariadení obce zabezpečuje a vykonáva Obec Kaluža na celom svojom katastrálnom území.
- (5) Podnikateľ vykonáva podnikateľskú činnosť v dvoch prevádzkárňach Oáza a Beach Bar nachádzajúcich sa v katastrálnom území Kaluža v rekreačnej oblasti na pozemku parc. reg. "C" č. 979/82, k.ú. Kaluža a parc. reg. "C" č. 979/75, k.ú. Kaluža. Súčasťou tejto zmluvy je aj príloha č. 1, v ktorej je graficky vyznačené umiestnenie prevádzkarne Podnikateľa. Podnikateľ týmto písomne potvrdzuje, že Obec Kaluža plnením povinností podľa tejto zmluvy vytvára predpoklady pre rekreáciu fyzických osôb a tým súčasne aj predpoklady výkon jeho podnikateľskej činnosti spočívajúcej v pohostinských službách a výroby hotových jedál pre výdajne.

Článok II DOKUMENTY VYTVÁRAJÚCE PRÁVNY ZÁKLAD SPOLUPRÁCE

- (1) Obec Kaluža má uzavretú nájomnú zmluvu so správcom pozemkov (SVP Banská Štiavnica) vo vlastníctve SR, ktorej predmetom zmluvy a účelom nájmu pozemkov je realizácia rozvoja cestovného ruchu na strediskách Kaluža a Kamenec.
- (2) Obec Kaluža má schválený územný plán obce (ZaD ÚP Kaluža), ktorého záväzná časť "Regulatív územného rozvoja obce" nadobudla platnosť 1.1.2005 a v ktorej funkčné využitie územia charakteristické plochami rekreačného územia, vybavenostnými plochami a plochami pláží. Prípustné funkcie a činnosti: Rekreačné územie, plochy komerčnej vybavenosti Centra Kamenec, Jedna sa o plochy obchodnej a stravovacej vybavenosti a plochy tržnice a predajných sezónnych mobilných stánkov.

Článok III PREDMET ZMLUVY

- (1) Obec Kaluža je vlastníkom hnutelného a nehnuteľného majetku nachádzajúceho sa na pozemkoch obce a na pozemkoch spravovaných obcou pre verejný účel slúžiaci na poskytovanie miestnych a regionálnych verejných služieb cestovného ruchu v katastrálnom území obce Kaluža a vlastníkom pozemkov zapísaných na liste vlastníctva č. 712 k. ú. Kaluža.
- (2) Predmetom tejto zmluvy je úprava poskytovania verejných služieb Obcou Kaluža v čase od 1.7. do 15.9. každého kalendárneho roka počas účinnosti tejto zmluvy, a to:
 - a) služieb prevádzkovania bazéna umiestneného na pozemku parc. reg. "C" č. 979/59, k.ú. Kaluža v bezprostrednej blízkosti prevádzkárni Podnikateľa,

- b) ďalších služieb súvisiacich s prevádzkou stredísk cestovného ruchu obce Kaluža na Zemplínskej šírave ako prírodného kúpaliska.
- Pravidelné akreditované rozборы vody zo studní a prírodného kúpaliska, využívané klientmi podnikateľa a podnikateľom
 - Využívanie sociálnych zariadení prenajímateľa pre klientov podnikateľa
 - Služieb údržby a úpravy priestorov prírodného kúpaliska pre návštevníkov a klientov podnikateľa.
 - časti nízkonapäťových rozvodných sietí
 - časti vodovodných sietí pitnej úžitkovej vody
 - časti splaškovej kanalizácie.
- c) služieb spočívajúcich v možnosti vytvorenia pripojenia Podnikateľa na zdroj pitnej vody a zdroj elektrickej energie, ktorých odberateľom je Obec Kaluža.
- (3) Podnikateľ týmto prehlasuje a písomne potvrdzuje, že vyššie uvedené činnosti Obce Kaluža vytvárajú predpoklady pre rekreáciu vyššieho počtu osôb, ktorí sú zároveň klientmi prevádzkarní. Z uvedených dôvodov sa zaväzuje zaplatiť Obci Kaluža za vykonávanie týchto činností odplatu podľa tejto Zmluvy.
- (4) Podnikateľ sa zaväzuje vykonávať podnikateľskú činnosť vo vyhradenom čase od 8.00 hod. do 22.00 hod.. Mimo tejto doby je Podnikateľ oprávnený vykonávať vyššie uvedenú činnosť len s predchádzajúcim písomným súhlasom Obce Kaluža.

Článok IV ÚČEL ZMLUVY

Účelom tejto zmluvy je právne záväzným spôsobom vymedziť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán pri vykonávaní činností a poskytovaní služieb ustanovených v čl. II tejto na účely realizácie služieb poskytovaných podnikateľom v zariadení umiestnenom v rekreačnej oblasti Zemplínska šírava v katastrálnom území obce Kaluža počas dojednanej doby.

Článok V DOBA PLATNOSTI A ZÁNİK

- (1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 14.7.2021 do 15.9.2023.
- (2) Právne vzťahy založené touto zmluvou môžu zaniknúť pred uplynutím doby uvedenej v bode 1 tohto článku :
- a) dohodou zmluvných strán.
 - b) výpoveďou.
- (3) Každá zo zmluvných strán je oprávnená právny vzťah založený touto zmluvou ukončiť písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu. V takom prípade zanikne právny vzťah uplynutím 30 dňovej výpovednej doby, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok VI ODPLATA

- (1) Odplata za činnosti a poskytované služby ustanovené v čl. II tejto zmluvy v zmysle uznesenia č. 66/2021 zo dňa 24.6.2021 je **1650,- EUR** (slovom: tisícšesťstodät'desiateur) za obdobie každého kalendárneho mesiaca. Zmluvné strany sa dohodli na odplate za činnosti a poskytované služby ustanovené v čl. II tejto zmluvy v mesiaci september vo výške 54,- EUR za každý deň prevádzkovania prevádzkarní.

- (2) Odplata podľa bodu 1 tohto článku je splatná v troch splátkach . Prvá splátka je splatná do 31.7. kalendárneho roka, druhá splátka je splatná do 31.8. a tretia splátka je splatná do 30.9. príslušného kalendárneho roka, na základe faktúry, ktorú vystaví obec Kaluža.
- (3) Okrem odmeny sa Podnikateľ zaväzuje zaplatiť Obci Kaluža aj náklady za spotrebovanú elektrickú energiu a pitnú vodu. Množstvo dodanej pitnej vody a elektrickej energie bude merané podružným meradlom inštalovaným na náklady Podnikateľa. Jednotkovou cenou pitnej vody a elektrickej energie sa rozumie cena, za ktorú je Obci Kaluža pitná voda a elektrická energia dodávaná v príslušnom kalendárnom mesiaci dodávateľom elektrickej energie a pitnej vody. Celková výška nákladov za spotrebovanú elektrickú energiu a dodávku vôd sa určí tak, že sa vynásobí jednotková cena za dodávku pitnej vody a elektrickej energie s množstvom spotrebovanej pitnej vody a elektrickej energie v príslušnom kalendárnom mesiaci podľa stavu na podružnom meradle. Podnikateľ sa zaväzuje okrem dohodnutej odplaty tiež uhrádzať Obci Kaluža preddavky na náklady za spotrebovanú elektrickú energiu a pitnú vodu vo výške 700,- EUR mesačne, to znamená do 31.7. za mesiac júl a do 31.8. za mesiac august. Obec Kaluža k 30.9.2021 uskutoční vyúčtovanie, na základe ktorého buď vráti do 30.10. Podnikateľovi preplatok v prípade ak celková výška nákladov za dodávku pitnej vody a elektrickej energie je nižšia ako súčet zálohových platieb zaplatených v príslušnom kalendárnom roku, alebo Podnikateľ zaplatí do 30.10. nedoplatok v prípade, ak celková výška nákladov za dodávku pitnej vody a elektrickej energie je vyššia ako súčet zálohových platieb zaplatených v príslušnom kalendárnom roku. Obec Kaluža je oprávnená jednostranne upraviť výšku zálohových platieb podľa tejto zmluvy, pričom je túto skutočnosť povinná Podnikateľovi vopred písomne oznámiť.
- Stav vodomera k 14.7.2021 – č.09888803 – 00122248 m3.
Stav elektromera k 14.7.2021 – č.N4470376 – 605208 kWh.

Článok VII PRÁVA A POVINNOSTI OBCE KALUŽA

- (1) Obec Kaluža sa zaväzuje vykonávať činnosti a poskytovať služby v dohodnutom rozsahu a kvalite, na svoje náklady počas platnosti tejto zmluvy udržiavať v prevádzky schopnom stave zariadenia, ktoré slúžia na riadne plnenie dojednaných služieb.
- (2) Obec Kaluža sa zaväzuje zabezpečiť podnikateľovi riadny a nerušený výkon jeho práv, aby bolo možné dosiahnuť účel tejto zmluvy.
- (3) Obec Kaluža, resp. ním poverená osoba, je oprávnená kedykoľvek v prítomnosti zástupcu podnikateľa vstúpiť do prevádzkarní za účelom kontroly dodržiavania podmienok tejto zmluvy, prípadne vykonávania opráv, údržby. Vo výnimočných prípadoch (požiar, havária, atď.) je oprávnený zástupca Obec Kaluža vstúpiť k zariadeniam, ktoré na základe tejto zmluvy užíva podnikateľ i bez prítomnosti zástupcu podnikateľa, vykonať nevyhnutné opatrenia a následne o tom bezodkladne informovať zástupcu podnikateľa.
- (4) Obec Kaluža súhlasí s využívaním sociálnych zariadení pre klientov zariadenia podnikateľa.

Podnikateľ je oprávnený tieto činnosti a služby využívať podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a platiť za ne dojednané finančné plnenia.

Článok VIII PRÁVA A POVINNOSTI PODNIKATEĽA

- (1) Podnikateľ je oprávnený využívať poskytované činnosti a služby v rozsahu stanovenom touto zmluvou počas celej doby jej účinnosti.

- (2) Podnikateľ je povinný zaplatiť obci Kaluža odplatu a cenu služieb, ktorých poskytovanie je s dosiahnutím cieľa spolupráce spojené, podľa čl. VI a VII tejto zmluvy.
- (3) Podnikateľ je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám a ohrozeniu majetku obce Kaluža. Ďalej je povinný počínať si tak, aby svojou činnosťou nerušil výkon práv ostatných podnikateľov, ktorí sa nachádzajú v rekreačnej oblasti a tiež osôb rekreujúcich sa v rekreačnej oblasti.
- (4) Podnikateľ nie je oprávnený postúpiť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho súhlasu obce Kaluža.
- (5) Podnikateľ je povinný bezodkladne informovať obec Kaluža o dôležitých zmenách údajov (napr. o zmene osobných údajov, nariadení exekúcie na majetok a pod.).
- (6) Podnikateľ sa zaväzuje zabezpečovať údržbu a čistenie sociálnych zariadení prevádzkovaných Obcou Kaluža v čase od ukončenia prevádzkovej doby bazéna do ukončenia prevádzkovej doby prevádzkarne špecifikovanej v článku I. bod 5 tejto Zmluvy.
- (7) V prípade produkcie živej hudby je podnikateľ povinný túto skutočnosť vopred písomne, najmenej sedem dní vopred písomne oznámiť Obci Kaluža.
- (8) Podnikateľ je povinný si zabezpečiť vývoz odpadu prostredníctvom Obce Kaluža.

Článok IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (1) Pre právne vzťahy neupravené touto zmluvou ani všeobecnými podmienkami pre umiestnenie bufetového zariadenia sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- (2) Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu uskutočňovať len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán.
- (3) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- (4) Táto zmluva nepodlieha registrácii ani schváleniu inými orgánmi.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou sa riadia ich práva a povinnosti aj v čase pred jej uzavretím. Podnikateľ potvrdzuje, že v čase pred uzavretím tejto zmluvy mu služby obce Kaluža boli v súlade s touto zmluvou riadne poskytnuté.
- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Kaluži, dňa 14.7.2021

Obec Kaluža

Podnikateľ

Ing. Marek Misár
starosta Obce Kaluža

MT Production s.r.o.
Mgr. Marek Tomko, konateľ

Príloha č.1:

